

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ТГПУ)

Утверждаю

Декан факультета иностранных языков

И.Е. Высотова И.Е. Высотова
«30» *августа* 2012 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Б.3.09 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ВТОРОЙ

ТРУДОЕМКОСТЬ (В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ) 8

Направление подготовки:

100400.62 Туризм

Профиль подготовки:

Технология и организация
туроператорских и
турагентских услуг

Квалификация (степень) выпускника:

бакалавр

1. Цели и задачи дисциплины

Предметом дисциплины «Иностранный язык второй» является изучение иноязычной культуры, фонетического материала, необходимого для коррекции и постановки правильного произношения и интонации, грамматического и лексического материала, необходимого для формирования коммуникативно-познавательной компетенции обучаемых в наиболее распространенных ситуациях официальной и неофициальной сфер общения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо).

Целью преподавания данной дисциплины является совершенствование лингвистической и коммуникативной компетенции студентов средствами немецкого языка на основе социально-бытовых тем и содействие развитию устной и письменной речи во всех видах речевой деятельности.

Данная цель раскрывается в единстве ее взаимосвязанных компонентов: воспитательного, развивающего, образовательного и практического.

Воспитательный компонент цели заключается в:

- формировании у студентов уважения и интереса к культуре и народу страны изучаемого языка;
- воспитании культуры общения;
- поддержании интереса к учению и формированию познавательной активности;
- воспитании потребности в практическом использовании немецкого языка в различных сферах деятельности.

Развивающий компонент цели предусматривает развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций, чувств и эмоций студентов, их готовности к коммуникации и, в целом, в гуманитарном и гуманистическом развитии личности обучаемых.

Образовательный компонент цели выражается в расширении эрудиции студентов, их лингвистического, филологического и общего кругозора.

Указанные воспитательный, развивающий и образовательный компоненты цели достигаются в процессе и на основе практического владения студентами немецким языком.

Практический компонент заключается в формировании умений и развитии навыков устной и письменной речи на немецком языке, обеспечивающих основные познавательно-коммуникативные потребности студентов и возможность приобщения их к культурным ценностям народов-носителей немецкого языка.

Содержание обучения рассматривается как некая модель естественного общения, участники которого обладают определенными иноязычными умениями и навыками, а также способностью соотносить языковые средства с нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка.

Задачи изучения дисциплины:

- совершенствование слухопроизводительных и ритмико-интонационных навыков;
- формирование речевых экспрессивно-лексических и грамматических навыков на коммуникативно-достаточном уровне;
- совершенствование фонетических навыков;
- совершенствование умений и навыков говорения на социально-бытовые темы без подготовки;
- формирование навыков и развитие умений письма;
- формирование навыков и развитие умений в диалогической и монологической формах общения;
- формирование и развитие умений в беспереводном чтении и аудировании;
- обучение чтению текста про себя, понимание основного содержания текста средней трудности без использования словаря;
- обучение письменной речи (написание диктантов, изложений, сочинений);
- дальнейшее формирование и развитие умений и навыков формально-смыслового анализа текста;
- совершенствование умений и навыков краткого изложения текста;
- совершенствование навыков по грамматике;
- обучение реферированию общеполитических статей и неадаптированных текстов средней трудности.

2. Место учебной дисциплины в структуре основной образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык второй» относится к базовой части дисциплин «Гуманитарного, социального и экономического цикла» по направлению подготовки 100400.62 Туризм и является начальным этапом изучения французского языка как иностранного.

Данная дисциплина предназначена для обучения студентов 2 и 3 курсов, проходящих подготовку по направлению 100400.62 Туризм.

3. Требования к уровню освоения программы

В результате освоения дисциплины «Иностранный язык второй» обучаемый должен обладать следующими *общекультурными и профессиональными компетенциями*:

- способностью логически верно выстраивать устную и письменную речь (ОК-6);
- готовностью к взаимодействию с коллегами, к работе в коллективе (ОК-7);
- владением одним из иностранных языков на уровне, позволяющем

получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников (ОК-10);

- осознанием социальной значимости своей будущей профессии, обладанием мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1).

В результате освоения дисциплины обучаемый должен:

знать:

- системы языка и правил ее функционирования в процессе иноязычной коммуникации;
- основные особенности социально-культурного развития страны, особенности изучаемого языка в ходе истории и на современном этапе, особенности основных правил речевого этикета во французском языке;

уметь:

- воспринимать и порождать иноязычную речь в соответствии с условиями речевой коммуникации;
- осуществлять свое речевое поведение, опираясь на полученные лингвострановедческие знания, переводить тексты общего содержания любой категории сложности, вести беседы;

владеть:

- навыком устной и письменной речи на иностранном языке в рамках лексической тематики программы;
- навыком аудирования, как при непосредственном общении, так и при прослушивании записей речи носителей языка;
- навыком фонетически и интонационно правильного оформления своей речи (в соответствии с условиями речевой коммуникации, прежде всего, с учетом адресата и характера взаимодействия партнеров);
- навыком речевого высказывания в разных формах монологической и диалогической речи: повествование, описание, рассуждение, анализ художественного, научного, научно-популярного, газетно-публицистического и официально делового текстов.

4. Общая трудоемкость дисциплины 8 зачетных единиц и виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость (в соответствии с учебным планом) (час)	Распределение по семестрам (в соответствии с учебным планом) (час)		
		№ семестра 4	№ семестра 5	№ семестра 6
Аудиторные занятия	138	36	38	64
Лекции				
Практические занятия	138	36	38	64

Семинары				
Лабораторные работы				
Другие виды аудиторных работ				
Другие виды работ				
Самостоятельная работа	123	30	30	63
Курсовой проект (работа)				
Реферат				
Расчётно-графические работы				
Формы текущего контроля		выполнение самостоятельных и контрольных работ; контрольный опрос (устный и письменный); презентация результатов проектной деятельности	выполнение самостоятельных и контрольных работ; контрольный опрос (устный и письменный); презентация результатов проектной деятельности	выполнение самостоятельных и контрольных работ; контрольный опрос (устный и письменный); презентация результатов проектной деятельности
Формы промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом		зачет	зачет	экзамен

5. Содержание учебной дисциплины

5.1. Разделы учебной дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (темы)	Аудиторные часы					Самостоятельная работа (час)
		Всего	лекции	практические (семинары)	Лабораторные работы	В т.ч. интерактивные формы обучения	
1	Знакомство	12		12		2	10
2	Времена года	12		12		2	10
3	Мои увлечения	12		12		2	10
4	Учеба в вузе	12		12		2	10
5	Семья	12		12		2	10
6	Мой рабочий день	14		14		2	10

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (темы)	Аудиторные часы					Самостоятельная работа (час)
		Всего	лекции	практические (семинары)	Лабораторные работы	В т.ч. интерактивные формы обучения	
7	Жилье	16		16		2	14
8	Франция	16		16		8	20
9	Мой родной город	16		16		2	15
10	Томск и Томская область	16		16		4	14
	ИТОГО:	138 час./ 8 зач. ед.		138		28 час/ 20%	123

5.2. Содержание разделов дисциплины

5.2.1. Лексический компонент

Знакомство: человек: описание внешности, описание характера; привычки и поведение.

Времена года: весна, лето, осень, зима; атмосферные явления; погода.

Мои увлечения: свободное время и увлечения (театр, кино, литература, живопись); виды отдыха и спорта; компьютер и интернет.

Учеба в вузе: образование во Франции: начальное, среднее (колледж, лицей), высшее; профессия преподавателя; истории моего университета и факультета.

Семья: родственники, родственные узы; семья вчера и сегодня; французская семья: традиции и современность.

Мой рабочий день: рабочий день; распорядок дня; выбор профессии; в поисках работы: объявления о работе.

Жилье: жилищные условия французов; свой дом, своя квартира; агентство по недвижимости: наем жилья, покупка дома; обустройство дома: ремонт, мебель; домашнее хозяйство.

Франция: географическое, экономическое, политическое положение Франции; города Франции; путешествие в Париж.

Мой родной город: самый лучший город на земле; прогулка по городу; на вокзале; в метро; в музее.

Томск и Томская область: географическое и экономическое положение; легенды; герб; города; достопримечательности; известные и неизвестные имена в истории Томска.

5.2.2. Грамматический компонент

Артикль: определенный и неопределенный артикль; употребление определенного, неопределенного артикля; опущение артикля; замена артикля предлогом *de*; слитный артикль.

Существительное: словообразование и род имен существительных; роль существительного в предложении; образование множественного числа существительных.

Глагол: спряжение глаголов 1-ой группы в *présent de l'indicatif*; спряжение глаголов 2-ой группы в *présent de l'indicatif*; спряжение глаголов 3-ой группы в *présent de l'indicatif*; повелительное наклонение *impératif*; местоименные глаголы; безличные глаголы; ближайшее будущее время *futur immédiat*; ближайшее прошедшее *passé immédiat*; сложное прошедшее время *passé composé*; простое будущее *futur simple*; давно прошедшее время *plus-que-parfait*; простое прошедшее время *passé simple*; будущее в прошедшем *futur dans le passé*; согласование времен в *l'indicatif*; герундий *gérondif*.

Прилагательное: род имен прилагательных; место имен прилагательных; образование множественного числа прилагательных; степени сравнения прилагательных; указательные прилагательные; притяжательные прилагательные.

Наречия: место наречий в предложении; наречия на *-ment*; степени сравнения наречий; вопросительные наречия.

Числительные: количественные числительные; порядковые числительные.

Местоимения: личные приглагольные местоимения; ударные местоимения; вопросительные местоимения; относительные местоимения; неопределенно-личное местоимение *on*; неопределенные и отрицательные местоимения *rien, personne, tout le monde*.

Синтаксис: виды простых и сложных предложений; порядок слов в предложении; главные и второстепенные члены предложения; отрицание в предложении; вопросительное предложение: общий вопрос, вопрос с вопросительным словом, вопрос с инверсией, вопрос без инверсии; косвенная речь; косвенный вопрос.

5.2.3. Фонетический компонент

Предмет фонетики; артикуляционная база и ее специфика; фонетическая транскрипция; звуки речи:

[a], [ɛ], [i], [r], [l]	[j], [w], [ç], [ʁ]	[ø], [ɑ̃], [ɛ̃], [m], [n]
[f], [v], [p], [b]	[e], [ø], [s], [z]	[jø], [jɑ̃], [jɛ̃]
[u], [y], [k], [g]	[ɔ], [o], [ʃ], [ʒ]	[wɑ̃], [wɛ̃];
[œ], [ə], [t], [d]		

классификация и характеристика французских гласных; долгота гласных; историческая долгота гласных; классификация и характеристика французских согласных; словесное ударение; фразовое ударение; слоговое деление; связывание звуков в речевом потоке: связывание, сцепление и голосовое связывание; интонация французского предложения; интонация общего

- языку / С. Miquel. – Paris : CLE International, 2005. – 129 с.
5. Siréjols, E. Vocabulaire en dialogues : учебное пособие по французскому языку / E. Siréjols. – Paris : CLE International, 2007. – 129 с.
 6. Steele, R. Civilisation progressive du français : книга для чтения по страноведению / R. Steele. – Paris : CLE International, 2002. – 193 с.
 7. Харитоновна, И. В. Франция как она есть : книга для чтения по страноведению / И. В. Харитоновна, И. С. Самохотская. – Москва : ВЛАДОС, 2003. – 354 с.

6.3. Средства обеспечения освоения дисциплины

При изучении второго иностранного языка рекомендуется использовать следующие Интернет-ресурсы:

1. <http://www.rfimusique.com>
2. <http://www.bonjourdefrance.com>
3. <http://www.leconjugueur.com>
4. <http://www.tv5.fr>
5. <http://www.edufle.net>
6. <http://www.phonetiquefle.free.fr>
7. <http://www.lexiquefle.free.fr>
8. <http://www.fr.wikipedia.org>
9. <http://www.franceguide.com>

6.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	Наименование раздела (темы) учебной дисциплины (модуля)	Наименование материалов обучения, пакетов программного обеспечения	Наименование технических и аудиовизуальных средств, используемых с целью демонстрации материалов
1	Знакомство	http://www.lexiquefle.free.fr http://www.phonetiquefle.free.fr Le français.ru A1, аудиокурс к базовому учебнику Phonétique en dialogues, аудиокурс Communication progressive, аудиокурс Grammaire en dialogues, аудиокурс « Regards », видеокурс	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
2	Времена года	http://www.phonetiquefle.free.fr http://www.leconjugueur.com Le français.ru A1, аудиокурс к базовому учебнику Phonétique en dialogues, аудиокурс Vocabulaire en dialogues, аудиокурс	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель

		http:// www.lexiquefle.free.fr Le français.ru A2, аудиокурс к базовому учебнику Vocabulaire en dialogues, аудиокурс Communication progressive, аудиокурс Civilisation en dialogues, аудиокурс Grammaire en dialogues, аудиокурс « Regards » видеокурс	выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
	Франция	http://www.tv5.fr http://www.fr.wikipedia.org Le français.ru A2, аудиокурс к базовому учебнику Vocabulaire en dialogues, аудиокурс Communication progressive, аудиокурс Civilisation en dialogues, аудиокурс Grammaire en dialogues, аудиокурс	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель
9	Мой родной город	http:// www.lexiquefle.free.fr http://www.franceguide.com Le français.ru A2, аудиокурс к базовому учебнику Vocabulaire en dialogues, аудиокурс Communication progressive, аудиокурс Civilisation en dialogues, аудиокурс Grammaire en dialogues, аудиокурс « Regards » видеокурс	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель DVD-проигрыватель
10	Томск и Томская область	http://www.tv5.fr http://www.fr.wikipedia.org Le français.ru A2, аудиокурс к базовому учебнику	Компьютерный класс с выходом в Интернет CD-проигрыватель

7. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

7.1. Методические рекомендации преподавателю

Предметом дисциплины «Иностранный язык второй» является изучение иноязычной культуры, фонетического материала, необходимого для коррекции и постановки правильного произношения и интонации, грамматического и лексического материала, необходимого для формирования коммуникативно-познавательной компетенции обучаемых в наиболее распространенных ситуациях официальной и неофициальной сфер общения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо).

Преподавателю вуза необходимо в своей работе для совершенствования фонематических навыков использовать пословицы, поговорки, стихи, песни, лексический материал темы или текста, составляя из него фонетические упражнения на долготу и краткость гласных, словесное ударение, интонационный рисунок иноязычных предложений.

Преподавателю дисциплины «Иностранный язык второй» рекомендуется провести не менее 20 % часов от общего количества, отводимых на эту дисциплину, в интерактивной форме. Интерактивные занятия могут проводиться в форме деловых, ролевых игр, круглых столов, групповых дискуссий, проектов, обсуждения подготовленных студентами эссе, докладов.

7.2. Методические рекомендации для студентов

Работа студентов заключается в изучении ими рекомендуемой основной и дополнительной литературы по практике устной и письменной речи французского языка и новейших публикаций периодической печати при подготовке к занятиям, а также в выполнении контрольных самостоятельных заданий.

8. Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся

8.1. Перечень примерных контрольных вопросов и заданий для самостоятельной работы

1. Письменный (прямой и обратный) перевод предлагаемых предложений и текстов.
2. Ответ на проблемный вопрос с использованием карточки с опорными словами, данными на русском языке.
3. Описание картинки / фотографии, составление рассказа.
4. Пересказ прочитанного текста на иностранном языке.
5. Просмотр видеофильмов на иностранном языке, имеющихся в видеотеке, участие в дискуссии по фильму.
6. Работа над произношением и интонацией (заучивание стихов, поговорок, пословиц, песен).
7. Темы для сочинений и презентаций:
 1. Мое любимое время года.
 2. Мой распорядок дня.
 3. Мое любимое увлечение.
 4. Увлечения современной молодежи.
 5. Профессия «учитель».
 6. Мой любимый праздник (на выбор).
 7. Женщина – домохозяйка.
 8. Дом мой мечты.

8.2. Примерная тематика докладов

1. Формы совместного проживания во Франции.
2. Достопримечательности Парижа.
3. Прогулка по Томску.
4. Праздники в России и во Франции.
5. Особенности национальной французской кухни.
6. Биографии знаменитых людей Франции.
7. Рабочий день студента в Франции.

8.3. Перечень вопросов для промежуточной аттестации (к экзамену, зачету)

Зачет по дисциплине «Иностранный язык второй» включает:

1. Лексико-грамматический тест.
2. Упражнение в чтении.
3. Высказывание по изученной теме.

Перечень вопросов к зачету:

1. Количественные числительные.
2. Порядковые числительные.
3. Глаголы 2-й группы.
4. Относительные местоимения *qui, que*.
5. Степени сравнения прилагательных.
6. Местоимения *rien, personne, tout le monde*.
7. Основные функции определенного артикля во французском языке.
8. Основные функции неопределенного артикля во французском языке.
9. Ближайшее будущее время *Futur immédiat*.
10. Безличный оборот *il y a*.
11. Общий вопрос.
12. Ближайшее прошедшее *Passé immédiat*.
13. Повелительное наклонение глаголов.
14. Система приглагольных местоимений, прямых и косвенных дополнений.
15. Вопросы к косвенным дополнениям и обстоятельствам.
16. Глаголы 3-й группы.
17. Сложное прошедшее время *passé composé*.
18. Степени сравнения прилагательных.
19. Степени сравнения наречий.
20. Наречие и прилагательное *même*.

Перечень вопросов к экзамену:

1. Мой рабочий день.
2. Моя семья.
3. Моя учеба в университете.
4. Времена года.
5. Мое любимое время года.

6. Мое любимое увлечение.
7. Свободное время и увлечения
8. Французская семья: традиции и современность.
9. Образование во Франции: начальное, среднее (колледж, лицей).
10. Высшее образование во Франции.
11. Жилищные условия французов.
12. Крупные города Франции.
13. Путешествие в Париж.
14. Самый лучший город на земле.

Структура экзаменационного билета:

1. Лексико-грамматический тест.
2. Пересказ текста.
3. Сообщение по изученной теме.

Рабочая программа составлена в соответствии с Государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по направлению подготовки: 100400.62 Туризм

Рабочую программу составил:

старший преподаватель

кафедры лингвистики ФИЯ ТГПУ О.М. Завьялова /О.М. Завьялова/

Рабочую программа дисциплины утверждена на заседании кафедры лингвистики протокол № 7 от «30» августа 2012 г.

Зав. кафедрой лингвистики Г.И. Уткина /Г.И. Уткина/

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена методической комиссией факультета иностранных языков ТГПУ (УМС университета)

Председатель методической комиссии ФИЯ С.М. Кошкарлова /С.М. Кошкарлова/

Согласовано:

Декан ФИЯ ТГПУ И.Е. Высотова /И.Е. Высотова/